

## Individueller Schüleraustausch mit Genua

Traunstein, 16. Mai 2022

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,  
liebe Schülerinnen und Schüler,

da unser regulärer Schüleraustausch mit der Oberschule *IIS Eugenio Montale* in Genua heuer erneut der Pandemie zum Opfer gefallen ist, versuchen eine der dortigen Lehrerinnen, Frau Molon, und ich gerade, eine Alternative für unsere Schülerinnen und Schüler auf die Beine zu stellen. Wir denken an einen individuellen Austausch, an dem **Schülerinnen und Schüler der 10. und 11. Klassen** teilnehmen können. Auch **Schülerinnen und Schüler, die nicht Italienisch lernen**, dürfen sich angesprochen fühlen, denn die italienischen Teilnehmerinnen und Teilnehmer sprechen alle Deutsch, und zur Not kann auf Englisch ausgewichen werden.

Folgender Ablauf ist angedacht:

- Die **italienischen Schülerinnen und Schüler** kommen am Wochenende des **2./3. Juli** an und bleiben **bis 16./17. Juli**. Sie machen in diesen zwei Wochen **an einer sozialen Einrichtung**, in der sie viel mit Menschen (vorzugsweise Kindern) zu tun haben, ein **Praktikum**, z.B. in einem Kindergarten, einer Grundschule, etc.  
Der Hintergrund dazu: Es ist in Italien an einigen Schultypen Pflicht, dass die Schülerinnen und Schüler eine bestimmte Anzahl an Praktikumswochen vorweisen (vergleichbar mit der Fachoberschule bei uns), und Frau Molon ist darum bemüht, den Deutsch Lernenden, ein Praktikum in Deutschland zu ermöglichen, so dass sie gleichzeitig ihre Sprachkenntnisse verbessern können.
- Die **deutschen Schülerinnen und Schüler** haben mehrere Möglichkeiten:
  - Sie können **individuell in den Sommerferien nach Genua reisen** und dort entweder auch ein Praktikum absolvieren oder „einfach so“ ein oder zwei Wochen bei ihrem Austauschpartner verbringen.
  - Sie können die **Allerheiligenwoche (30. Oktober bis 6. November 2022)** in Genua verbringen und würden an drei Tagen mit ihren Austauschpartnern in die **Schule** gehen.
  - Es besteht selbstverständlich auch die Möglichkeit, nur einen italienischen Gast aufzunehmen, **ohne selbst nach Italien zu fahren**. Für diesen Fall würde es einen finanziellen Ausgleich seitens der italienischen Familie geben.

Ich bitte darum, Folgendes zu beachten:

- Dieser Schüleraustausch wird von den Schulen lediglich **initiiert**, d.h. die Kontakte werden vermittelt. **Er wird nicht – wie bei herkömmlichen Austauschmaßnahmen – durch ein schulisches Programm begleitet**. Die Gastgeber gestalten die beiden Wochen in Absprache mit ihren Gästen **in eigener Verantwortung** und völlig frei.

- Im Schuljahr 2022/23 wird für die Italienischschülerinnen und -schüler der aktuellen 10. Klassen – so die Pandemie es zulässt – ein **regulärer Schüleraustausch mit unserer zweiten Partnerschule, dem Liceo Giovanni Falcone in Bergamo**, angeboten werden können, über den Frau Buggisch die Italienischklassen bereits informiert hat. Diese Maßnahme ist von dem Praktikumsaustausch mit Genua unberührt, d.h. interessierte Schülerinnen und Schüler haben die Möglichkeit, **an beiden Austauschmaßnahmen teilzunehmen**.
- Voraussetzung für die Teilnahme ist die **Organisation eines Praktikumsplatzes** für den italienischen Gast, am besten in einer im eigenen Wohnort ansässigen oder nahe gelegenen Kinderbetreuungseinrichtung oder Grundschule.


Ich freue mich sehr, nach den pandemiebedingten Einschränkungen wieder eine Austauschmaßnahme initiieren zu können. Sie bietet die einmalige Gelegenheit, Kontakt zu italienischen Jugendlichen aufzunehmen, den Alltag in einer italienischen Familie mitzuerleben und die reizvolle Hafenstadt Genua kennen zu lernen.

Für Fragen stehe ich euch/Ihnen jederzeit zur Verfügung, entweder telefonisch über das Sekretariat, digital über Teams oder persönlich in der Schule.

Liebe Schülerinnen und Schüler,

bitte füllt bei Interesse das beiliegende Anmeldeformular aus und gebt es bis **Freitag, 20. Mai**, bei mir ab (persönlich oder Fach im Lehrerzimmer).

Herzliche Grüße



(Karin Bernauer, OStRin)

Hiermit melde ich mich verbindlich für den individuellen Schüleraustausch mit Genua an.

Name	_____ Klasse _____
Adresse	_____ _____
Telefon- nummer	Festnetz: _____ Handy: _____
Ich kann aufnehmen	<input type="checkbox"/> Mädchen <input type="checkbox"/> Jungen <input type="checkbox"/> egal
Praktikums- platz für den Gast	Einrichtung und Anschrift: _____ _____ _____  ist bereits organisiert <input type="checkbox"/> muss noch abschließend geklärt werden <input type="checkbox"/>

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des Schülers/der Schülerin)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift eines Erziehungsberechtigten)